



EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

25. mája 2004

TLAČOVÁ SPRÁVA

KONSOLIDOVANÝ FINANČNÝ VÝKAZ EUROSYSTÉMU k 21. máju 2004

I. Položky nesúvisiace s operáciami menovej politiky

V týždni končiacom 21. mája 2004 čistá devízová pozícia Eurosystemu (položky 2 a 3 na strane aktív mínus položky 7, 8 a 9 na strane pasív) vzrástla v dôsledku klientských a portfóliových transakcií o 0,1 mld. EUR na 175,2 mld. EUR.

Objem obchodovateľných **cenných papierov rezidentov eurozóny v euro** (položka 7 na strane aktív) v držbe Eurosystemu vzrástol o 1,1 mld. EUR na 73,6 mld. EUR. Hodnota **bankoviek v obehu** (položka 1 na strane pasív) vzrástla o 1 mld. EUR na 441,1 mld. EUR. Objem **záväzkov voči verejnej správe** (položka 5.1 na strane pasív) vzrástol o 14,9 mld. EUR na 52,3 mld. EUR.

II. Položky súvisiace s operáciami menovej politiky

Čistý objem úverov Eurosystemu poskytnutých úverovým inštitúciám (položka 5 na strane aktív mínus položky 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 a 4 na strane pasív) vzrástol o 16,6 mld. EUR na 297,5 mld. EUR. V stredu 19. mája 2004 bol splatný **hlavný refinančný obchod** v objeme 207 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 223,5 mld. EUR.

Objem **jednodňových refinančných obchodov** (položka 5.5 na strane aktív) i objem **jednodňových sterilizačných obchodov** (položka 2.2 na strane pasív) predstavoval 0,1 mld. EUR (v porovnaní s takmer nulovým objemom v oboch prípadoch v predchádzajúcom týždni).

III. Bežné účty úverových inštitúcií eurozóny

V dôsledku všetkých transakcií vzrástol zostatok na **bežných účtoch** úverových inštitúcií vedených v Eurosysteme (položka 2.1 na strane pasív) o 0,7 mld. EUR na 137,3 mld. EUR.

Európska centrálna banka

Tlačový a informačný odbor

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Šírenie je dovoľené len s uvedením zdroja.

Konsolidovaný týždenný finančný výkaz Eurosystemu k 21. 5. 2004

(v miliónoch EUR)

Aktiva	Stav k 21. 5. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií	Pasíva	Stav k 21. 5. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií
1 Zlato a pohľadávky v zlate	136 160	0	1 Bankovky v obehu	441 096	962
2 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene			2 Záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro		
2.1 Pohľadávky voči MMF	29 588	-170	2.1 Bežné účty (na krytie povinných minimálnych rezerv)	137 289	677
2.2 Vklady v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné pôžičky a ostatné zahraničné aktíva	144 853	413	2.2 Jednodňové sterilizačné obchody	66	23
	174 441	243	2.3 Termínované vklady	0	0
3 Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	17 206	-67	2.4 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0
4 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v euro			2.5 Záväzky z vyrovnania marže	6	1
4.1 Vklady v bankách, investície do cenných papierov a pôžičky	7 364	-42		137 361	701
4.2 Pohľadávky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0	3 Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	301	0
	7 364	-42	4 Emitované dlhové certifikáty	1 054	0
5 Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro			5 Záväzky voči ostatným rezidentom eurozóny v euro		
5.1 Hlavné refinančné obchody	223 501	16 503	5.1 Verejná správa	52 333	14 869
5.2 Dlhodobejšie refinančné obchody	75 001	0	5.2 Ostatné záväzky	5 997	152
5.3 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0		58 330	15 021
5.4 Štrukturálne reverzné obchody	0	0	6 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v euro	7 974	-116
5.5 Jednodňové refinančné obchody	120	119	7 Záväzky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	302	3
5.6 Pohľadávky z vyrovnania marže	0	0	8 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene		
	298 622	16 622	8.1 Vklady, zostatky a ostatné záväzky	10 234	64
6 Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	694	59	8.2 Záväzky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0
7 Cenné papiere rezidentov eurozóny v euro	73 552	1 070		10 234	64
8 Pohľadávky voči verejnej správe v euro	42 554	0	9 Protipoložka k osobitným právam čerpania prideleným MMF	5 924	0
9 Ostatné aktíva	109 399	61	10 Ostatné pasíva	57 340	1 215
			11 Účty precenenia	80 604	0
			12 Kapitál a rezervy	59 472	96
Úhrn aktív	859 992	17 946	Úhrn pasív	859 992	17 946

Súčty/medzisúčty nemusia súhlasiť v dôsledku zaokrúhlenia.